



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Kantonales Sozialamt KSA  
Route des Cliniques 17, 1701 Freiburg

An die Gemeinden  
Des Kantons Freiburg

Service de l'action sociale SASoc  
Kantonales Sozialamt KSA

Alde sociale  
Sozialhilfe

Route des Cliniques 17, 1701 Freiburg

T +41 26 305 29 92, F +41 26 305 29 85  
www.fr.ch/ksa

E-Mail: sasoc@fr.ch  
Postcheckkonto: 17-1539-1 (Kant. Finanzdienst)  
IBAN: CH89 0900 0000 1700 1539 1  
Aktenheft Nr.: L :LASoc/Compta LASoc/Budget 2016/Bd  
communes 2016/bu\_LASOC\_communes\_2016\_de.docx  
/Ref.: JCS/MC/am

*Freiburg, 7. November 2016*

### **Sozialhilfegesetz vom 14. November 1991, Voranschlag 2016**

Sehr geehrte Frau Gemeindepräsidentin  
Sehr geehrter Herr Ammann  
Sehr geehrte Damen und Herren

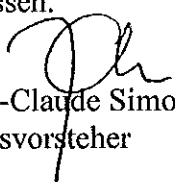
Im Rahmen des Vollzugs des Sozialhilfegesetzes vom 14. November 1991 (SHG) nimmt das Kantonale Sozialamt alljährlich (Art. 34 Abs. 2 SHG) die Aufteilung (sog. „Berichtigung“) der materiellen Hilfe SHG sowie der Kosten der nach Art. 14 SHG anerkannten spezialisierten Sozialdienste unter allen Gemeinden des Bezirks vor (Art. 34 Abs. 1 SHG). Die Aufteilung wird nach Kalenderjahr bestimmt (Art. 19 ARSHG).

Aufgrund des vom Gesetzgeber eingeführten SHG-Systems wird das kantonale Sozialamt über die Rechnungen der regionalen Sozialdienste für das 4. Quartals 2016 erst im Laufe des ersten Halbjahres 2017 verfügen. Die Aufteilung nach Bezirk kann deshalb erst im Mai 2017 vom kantonalen Sozialamt vorgenommen werden, wenn die Jahresrechnungen 2016 der Gemeinden schon abgeschlossen sind.

Wir laden Sie deshalb ein, den Betrag, den Sie auf Geheiss des kantonalen Sozialamtes für das Jahr 2016 budgetieren sollten, transitorisch zu verbuchen, d.h. die Berichtigung in + (transitorische Passiva) oder die Berichtigung in - (transitorische Aktiva). (s. unsere Informationen an die Gemeinden vom September 2015).

Was die spezialisierten Sozialdienste (s. unsere Informationen an die Gemeinden vom September 2015), so müssen alle Gemeinden den Betrag des Jahres 2016 in die transitorischen Passiva eintragen.

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gern zur Verfügung und wir verbleiben, mit freundlichen Grüssen.

  
Jean-Claude Simonet  
Amtsvorsteher

Kopie

Regionale Sozialdienste  
Amt für Gemeinden

Direction de la santé et des affaires sociales DSAS  
Direktion für Gesundheit und Soziales GSD